

だい13か ようせつさぎょう3

第13課 溶接作業3

ဝရိန်အလုပ် 3

■ 目標 ■

道具の使い方について聞いて理解できる。

ကိရိယာအသုံးပြုနည်းနှင့်ပတ်သက်ပြီး မေးမြန်းကာ နားလည်သဘောပေါက်နိုင်ပါသည်။

一度説明を聞いたが、わからなくなったので、指導員に尋ねる。

ရှင်းပြသည်ကို တစ်ကြိမ်နားထောင်ခဲ့သော်လည်း နားမလည်သည့်အတွက် နည်းပြကို မေးမြန်းခြင်း။

自分から休憩したいと言っていることができる。

ခေတ္တနားလိုကြောင်း မိမိဘက်မှစ၍ ပြောခြင်း ပြုနိုင်ပါမည်။

■^{かいわ}会話I■

アリフさんはこれから溶接を始めます。

鈴木 ^{けーぶるを} ケーブルを ^{ちゃんと} ちゃんと ^{伸ばして。} 伸ばして。

アリフ ^{ちかいですが、だめですか。} 近いですが、だめですか。

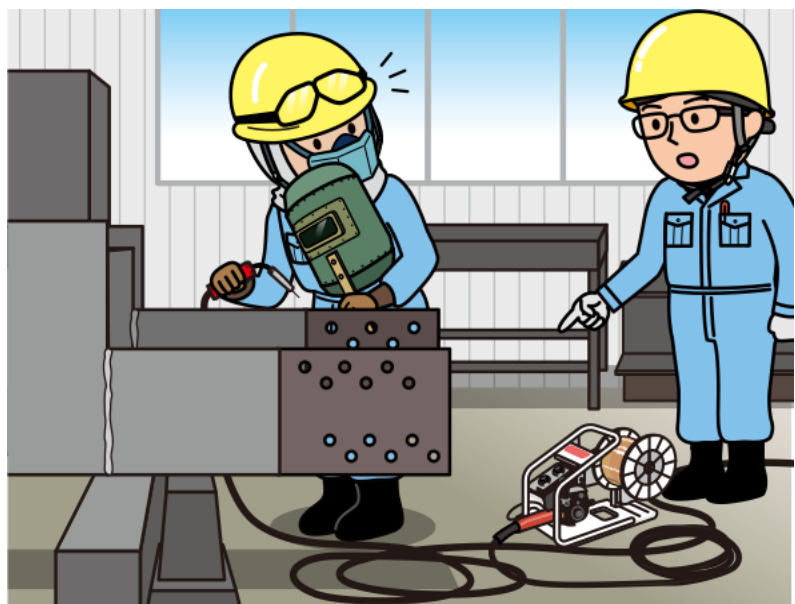
鈴木 ^{うん、だめだよ。} うん、だめだよ。

^{けーぶるを} ^{まいて} ^{つかうと、でんりゅうが} ^{ながれにくいよ。}
ケーブルを 巻いて 使うと、電流が 流れにくいよ。

アリフ ^{そうですか。} そうですか。

^{けっかんが} ^{できるかも} ^{しれませんね。}
欠陥が できるかも しれませんね。

^{けーぶるを} ^{のばします。}
ケーブルを 伸ばします。



■ 会話 I ■

အာရစ်ဖ်စံသည် ယခုမှစ၍ ဝရိန်ဆော်ပါမည်။

Suzuki ကေဘယ်ကြိုးကို သေသေချာချာ ဆန့်ထုတ်ပါ။

Arif နီးနီးလေးပဲမို့ မရဘူးလား။

Suzuki အင်း၊ မရဘူး။

ကေဘယ်ကြိုးကို လိပ်ပြီးသုံးမယ်ဆိုရင် လျှပ်စီးကြောင်းစီးဆင်းဖို့ခက်မယ်။

Arif အဲလိုလား။

ချို့ယွင်းမှု ဖြစ်နိုင်တာပဲနော်။

ကေဘယ်ကြိုးကို ဆန့်ထုတ်ပါမယ်။

■^{かいわ}会話2■

アリフさんは図面を見ています。

アリフ ^{すずきさん、いま ちょっと いいですか。}
鈴木さん、今 ちょっと いいですか。

鈴木 ^{うん。なに？}
うん。何？

アリフ ^{この きごうの いみを わすれて しまいました。}
この 記号の 意味を 忘れて しまいました。

^{もう いちど おしえて もらえませんか。}
もう 一度 教えて もらえませんか。

鈴木 ^{それは かいさきだよ。}
それは 開先だよ。

アリフ ^{かいさきですね。わかりました。}
開先ですね。わかりました。



■ かいわ 会話 2 ■

အာရစ်ဖ်စံသည် ပုံကြမ်းကို ကြည့်နေပါသည်။

Arif ဆူဇူကီးစံ၊ အခု ခဏလောက်ရမလား။

Suzuki အင်း၊ ဘာလဲ?

Arif ဒီသင်္ကေတရဲ့ အဓိပ္ပာယ်ကို မေ့သွားပါပြီ။

နောက်တစ်ကြိမ် ပြောပြပေးလို့ရမလား။

Suzuki အဲဒါက ဂဟေသားမျက်နှာပြင်အဝလေ။

Arif ဂဟေသားမျက်နှာပြင်အဝနော်။ သိပါပြီ။

■^{かいわ}会話3■

アリフさんは工場で作業しています。

アリフ ^{すみません。}
すみません。

鈴木 ^{どうした？}
どうした？

アリフ ^{ちょっと やすんでも いいですか。}
ちょっと 休んでも いいですか。

^{あつくて、ふらふらします。}
暑くて、ふらふらします。

鈴木 ^{うん、いいよ。}
うん、いいよ。

^{みずも のんでね。}
水も 飲んでね。

アリフ ^{はい。ありがとう ございます。}
はい。ありがとう ございます。



■ かいわ 会話 3 ■

အာရစ်ဖ်စံသည် စက်ရုံ၌ အလုပ်လုပ်နေပါသည်။

Arif တစ်ဆိတ်လောက်ပါ။

Suzuki ဘာဖြစ်လို့လဲ?

Arif နည်းနည်းလောက် နားလို့ရမလား။

 ပူပြီး ခေါင်းမူးနေလို့ပါ။

Suzuki အင်း၊ ရပါတယ်။

 ရေလည်း သောက်ဦးနော်။

Arif ဟုတ်ကဲ့။ ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။

■ ことば ■

	ことば	読み
1	ケーブル	けーぶる
2	伸ばす	のばす
3	巻く	まく
4	電流が流れる	でんりゅうがながれる
5	欠陥	けっかん
6	記号	きごう
7	開先	かいさき
8	ふらふらする	ふらふらする
9	ステンレス	すてんれす
10	錆びる	さびる
11	薄板	うすいた
12	溶ける	とける
13	始端	したん
14	終端	しゅうたん
15	発生（する）	はっせい（する）
16	鋼材	こうざい
17	穴が開く	あながあく
18	ビード	びーど
19	割れる	われる
20	グラインダー	ぐらいндー
21	削る	けずる
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

■ ကိုဘာ ■

	意味
1	ကောဘယ်ကြိုး
2	ဆန့်ထုတ်သည်
3	လိပ်သည်
4	လျှပ်စီးကြောင်းစီးဆင်းသည်
5	ချိုယွင်းမှု
6	သင်္ကေတ
7	ဂဟေသားမျက်နှာပြင်အဝ
8	ခေါင်းမူးသည်
9	စတိန်းလက်စ်
10	သံချေးတက်သည်
11	သတ္တုပြားအပါး
12	အရည်ပျော်သည်
13	အစပိုင်းအစွန်း
14	အဆုံးပိုင်းအစွန်း
15	ဖြစ်ပွား(သည်)
16	သံမဏိ
17	အပေါက်ပေါက်သည်
18	ဂဟေသား
19	ကွဲအက်သည်
20	ကျောက်စက်
21	သွေးသည်
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。

指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ～やすい／～にくい

けーぶるを まいて つかうと、でんりゅうが ながれにくいよ。

ケーブルを 巻いて 使うと、電流が 流れにくいよ。

すてんれすは さびにくいです。

① ステンレスは 錆びにくいです。

ようせつしたとき、うすいたは とけやすいです。

② 溶接したとき、薄板は 溶けやすいです。

ようせつの したんと しゅうたんは けっかんが はっせいしやすいです。

③ 溶接の 始端と 終端は 欠陥が 発生しやすいです。

④

⑤

★ ～て しまいました

この きごうの いみを わすれて しまいました。

この 記号の 意味を 忘れて しまいました。

こうざいに あなが あいて しまいました。

① 鋼材に 穴が 開いて しまいました。

びーどが われて しまいました。

② ビードが 割れて しまいました。

ぐらいいんだーで けずり すぎて しまいました。

③ グラインダーで 削り すぎて しまいました。

④

⑤

(4)(5) တွင် သင်ဖွဲ့မည့်ဝါကျကို ရေးပါ။

သင်တန်းမှူးထံမှ စစ်ဆေးမှုခံယူပါ။

★ ～やすい／～にくい

ကေဘယ်ကြိုးကို လိပ်ပြီးသုံးမယ်ဆိုရင် လျှပ်စီးကြောင်းစီးဆင်းဖို့ခက်မယ်။

- ① စတိန်းလက်စက်က သံချေးမတက်လွယ်ပါဘူး။
- ② ဝရိန်ဆော်တဲ့အချိန်မှာ သတ္တုပြားအပါးတွေက အရည်ပျော်လွယ်ပါတယ်။
- ③ ဝရိန်အစပိုင်းအစွန်းနဲ့ အဆုံးပိုင်းအစွန်းတွေက ချို့ယွင်းမှု ဖြစ်လွယ်ပါတယ်။
- ④
- ⑤

★ ～て しまいました

ဒီသင်္ကေတရဲ့အဓိပ္ပာယ်ကို မေ့သွားပါပြီ။

- ① သံမဏိမှာ အပေါက်ဖြစ်သွားပါတယ်။
- ② ဂဟေသားအက်ကွဲသွားပါတယ်။
- ③ ကျောက်စက်နဲ့ သွေးတာ လွန်သွားပါတယ်။
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

နမူနာစကားပြောပုံစံကို ကိုးကားပြီး စကားပြောများကို ရေးသားပါ။

သင်တန်းမှူးထံမှ စစ်ဆေးမှုခံယူပါ။